

中文 考试

Zhōngwén kǎoshì

*Chinees examen*



HERESIAlyceum



het vak: Chinese taal en cultuur  
leerlingen: bovenbouw vwo  
docenten: Wim Weel en Anyu Zhao

## Achtergrond docent Wim Weel

- ☯ Lerarenopleiding (NLO)  
Geschiedenis & Levensbeschouwing
- ☯ Sinologie (Chinakunde) universiteit van Leiden  
Chinese taal en cultuur  
Zhōngwén 中文 & Wénhuà 文化  
Dàojiào 道教 'Deugdelijke Weg'
- ☯ opleidingen (Nederland, U.S.A., China)  
Tàijíquán 太极拳 (tai chi) Qìgōng 气功
- ☯ Leerplanontwikkeling Chinees (nu)



## Achtergrond docent Anyu Zhao

- ☯ University Liaoning China
- ☯ Cursus voor overzeese Chinese taaldocenten op Beijing Chinese Language & Culture College
- ☯ Docente aan de University van Liaoning
- ☯ Docente Chinese school te Leiden
- ☯ Docente Minor Taal en Cultuur (Chinees) Fontys hogeschool Eindhoven



## Het vak Chinese taal en cultuur

- ☯ in klas 3 als keuzevak
- ☯ vwo 4e 5e 6e totaal 480 sl;u;
- ☯ schoolexamenvak met officieel (school)eindexamen;
- ☯ landelijk ontwikkeld onder auspiciën van de Stichting Leerplan Ontwikkeling;
- ☯ in samenwerking met Universiteit van Leiden;
- ☯ iclon;
- ☯ hogeschool Zuyd, Maastricht.



## Het vak Chinese taal en cultuur

### Keuzevak

☯ in alle profielen te kiezen als keuze-examenvak

### Eindexamenniveau

☯ volgens het Europees Referentie Kader (ERK) met aanpassingen voor de Chinese taal niveau A2 = Basisgebruiker Chinees; eenvoudig algemeen dagelijks taalgebruik  
± 700 karakters receptief kennen

### Eindtermen

☯ volgens Leerplanontwikkeling Chinees: SLO-Voorstel 'Chinees op school' zie: [www.slo.nl](http://www.slo.nl)



## Het vak Chinese taal en cultuur

### De examenstof

Het examenprogramma bestaat uit de volgende **domeinen**:

Domein **A** Leesvaardigheid

Domein **B** Kijk- en luistervaardigheid

Domein **C** Gespreksvaardigheid

Domein **D** Schrijfvaardigheid

Domein **E** Chinese cultuur



## Het vak Chinese taal en cultuur

### De taal: het Chinees ('ABC')

een drie-eenheid:

☯ Zhōngwén = pīnyīn transcriptiesysteem uitspraaknotatie

☯ 中文 = karakterschrift

☯ Chinees = begripsbetekenis in het Nederlands

Standaardtaal

**Mandarijn Pǔtōnghuà 普通话**



HERESIA *lyceum*



## Het vak Chinese taal en cultuur

### Cursusopbouw

480 Studielasturen verdeeld over een jaar onderbouw en drie jaar bovenbouw:

- ☯ klas 3: 1 lesuur per week
- ☯ klas 4 vwo: 3 lessen per week
- ☯ klas 5 en 6 vwo: 3 lessen per week
- ☯ zo veel mogelijk onderricht op maat
- ☯ persoonlijke werkmap
- ☯ leerling-volg-systeem
- ☯ toetsen kennis/vaardigheden op verschillende manieren



## Het vak Chinese taal en cultuur

### Methoden

☯ 'De uitspraak van het Mandarijn in 101 oefeningen' met cd, Jeroen Wiedenhof, Bulaaq, Amsterdam 2006, zie: [www.wiedenhof.nl](http://www.wiedenhof.nl)

☯ 'Chinees in tien verdiepingen, Mandarijn voor het voortgezet onderwijs', Amsterdam University Press, zie: [www.tienverdiepingen.nl](http://www.tienverdiepingen.nl)

☯ 'Chinees 'n Makkie!', Tin Chao Tsui, Coutinho Bussum 2007, zie: <http://wp.digischool.nl/chinees>



## Het vak Chinese taal en cultuur

### Lespraktijk (voorproeven)

- ☺ Hallo! Nǐ hǎo! 你好!
- ☺ Tellen tot tien
- ☺ [www.tienverdiepingen.nl](http://www.tienverdiepingen.nl) /  
<http://chinees.wikispaces.com> / [www.nciku.com](http://www.nciku.com) /  
[www.geledraak.nl](http://www.geledraak.nl) etc.
- ☺ Cultuurkennis, verweven met methode, en bijv.  
→Chinese gastdocent over Chinees Nieuwjaar  
→educatieve documentaires, kunst, film, muziek, etc.  
Vb. muziek: 'Twee-snaar' Èrhú二胡、en Pípa琵琶  
<http://www.youtube.com/watch?v=iMhtQAMGkWY&feature=related>  
→voorwerpen



## Het vak Chinese taal en cultuur

### Lespraktijk (voorproeven)



#### Actualisering

→nieuwsuitzendingen in directe relatie met lesinhoud:

<http://nos.nl/video/142985-chinese-economie-aangepast-na-crisis.html>

'Achtergrond' leerboek H. 3 p. 95

'De trek naar de stad'

Over Zhāng Xiǎohóng 张小红

uit de dialoog (p. 81-82)

Dit is een algemeen probleem van alle ontwikkelingslanden



HERESIAlyceum

## Het vak Chinese taal en cultuur

### Profielschets leerling Chinees

- ☯ een toegewijde regelmatig, accuraat werkende leerling met een communicatieve openheid naar vreemde culturen;
- ☯ die een open houding probeert te ontwikkelen;
- ☯ die bereid is deze totaal vreemde taal van het begin af aan op te bouwen;
- ☯ die bereid is door herhaling zichzelf steeds te corrigeren en verbeteren;
- ☯ die inziet dat hij/zij zichzelf daarmee met nieuwe vaardigheden verrijkt;
- ☯ die er regelmatig tijd in wil steken om de taalvaardigheid op te bouwen (meer kortere momenten, dan lange studiesessies vlak voor een toets);
- ☯ die gewend is regelmatig zijn/haar studiewerk/huiswerk te doen/maken, want vooral bij Chinees geldt dat, als je het niet oefent, leer je het ook niet.

Je hoeft er niet een speciale 'talenknobbel' voor te hebben.



## Het vak Chinese taal en cultuur

### Toekomstperspectief en vervolgopleidingen

☯ *In de eerste plaats zijn mensen met kennis van de Chinese taal en cultuur zeer gewild in bijvoorbeeld het bedrijfsleven!*

☯ Sinologie (Chinakunde) Universiteit Leiden 'Talen en culturen van China'

☯ Hogeschool Zuyd, Maastricht, Oriëntaalse Talen en Communicatie, afdeling Chinees

☯ Facultatief op universiteiten in Nederland vooral economie-studies

☯ Talenstudie in China zelf

☯ Vervolg cursussen (Chinese scholen van het IOC) als aanvulling op vervolgstudie, gericht op Hànyǔ shuǐpíng kǎoshì 汉语水平考试 (HSK)

